

Lisaks rikkus Üldkohus omal algatusel uurimise põhimõtet, kuna asjaolude analüüsimisel tugines ta üksnes poolte väidetele. Eelkõige ei käsitlenud Üldkohus küsimust, kas Robinsion R66 tüüpi helikopteriga saab ohutult lennata või mitte.

Üldkohtu otsus tuleb tühistada ka põhjusel, et selles rikuti liidu materiaaõigust, sest Üldkohus kandis „keerulise majandusliku hinnangu” kontrollimise põhimõtte ebaõigesti üle käesolevas asjas esinevale õiguslikule olukorrale. Selles osas asjakohast kohtupraktikat (muu hulgas Üldkohtu 17. septembri 2007. aasta otsus kohtuasjas T-201/04 ⁽²⁾: Microsoft vs. komisjon, punktid 87 ja järgnevad) ei saa käesolevasse asja üle kanda. Käesolev juhtum ei puuduta konkurentsieeskirju ega komisjoni otsuseid. Käesoleval juhul ei ole ka tegemist „keerulise tehnilise küsimusega”, kuna ei kostja ega apellatsiooninõukogu ei ole selliseid küsimusi arutanud.

Lõpuks on Üldkohus seisukohal, et puudub alus kahjuhüvitise väljamõistmiseks, kui täidetud ei ole kõik tingimused, millest sõltub ELTL artiklis 340 sätestatud kahju hüvitamise kohustus. Üldkohtu poolt toime pandud õigusnormi rikkumised seoses tühistamishagiga jätkuvad seega ka kahju hüvitamise nõude rahuldamata jätmisel. Kuna Üldkohus oleks lõpus pidanud nii esialgse otsuse kui ka apellatsiooninõukogu otsuse tühisust tunnistama, oleks Üldkohus pidanud rahuldama ka kahju hüvitamise nõude.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. veebruari 2008. aasta määrus (EÜ) nr 216/2008, mis käsitleb tsiviilennunduse valdkonna ühiseeskirju ja millega luuakse Euroopa Lennundusohutusamet ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 91/670/EMÜ, määrus (EÜ) nr 1592/2002 ning direktiiv 2004/36/EÜ (ELT L 79, lk 1).

⁽²⁾ ECLI:EU:T:2007:289.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Divisional Court) (Ühendkuningriik) 18. veebruaril 2015 – OJSC Rosneft Oil Company versus Her Majesty's Treasury, Secretary of State for Business, Innovation and Skills, Financial Conduct Authority

(Kohtuasi C-72/15)

(2015/C 155/13)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Divisional Court)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: OJSC Rosneft Oil Company

Vastustaja: Her Majesty's Treasury, Secretary of State for Business, Innovation and Skills, Financial Conduct Authority

Eelotsuse küsimused

Eelotsuse küsimused puudutavad nõukogu otsust 2014/512/ÜVJP ⁽¹⁾, muudetud nõukogu otsusega 2014/659/ÜVJP ⁽²⁾ ja nõukogu otsusega 2014/872/ÜVJP ⁽³⁾ (edaspidi koos „otsus”), ja määrust (EL) nr 833/2014 ⁽⁴⁾, muudetud määrusega (EL) nr 960/2014 ⁽⁵⁾ ja määrusega (EL) nr 1290/2014 ⁽⁶⁾ (edaspidi koos „liidu määrus”). Eelotsuse küsimused on järgmised:

1. Arvestades eelkõige ELL artikli 19 lõiget 1, ELL artiklit 24, ELL artiklit 40, [Euroopa Liidu põhiõiguste harta] artiklit 47 ja ELTL artikli 275 teist lõiku, kas Euroopa Kohus on pädev tegema ELTL artikli 267 alusel eelotsust otsuse artikli 1 lõike 2 punktide b–d, artikli 1 lõike 3, artikli 4, artikli 4a, artikli 7 ja III lisa kehtivuse kohta?

2. a. Kas liidu määruse ja niivõrd, kuivõrd Euroopa Kohtul on pädevus, otsuse üks või mitu järgmist sätet (edaspidi „asjassepuutuvad meetmed”) on kehtetud:
- i. otsuse artiklid 4 ja 4a;
 - ii. liidu määruse artiklid 3, 3a, artikli 4 lõiked 3 ja 4 ning II lisa; (edaspidi koos „naftasektori sätted”);
 - iii. otsuse artikli 1 lõike 2 punktid b–d ja artikli 1 lõige 3 ning III lisa;
 - iv. liidu määruse artikli 5 lõike 2 punktid b–d, artikli 5 lõige 3 ja VI lisa; (edaspidi koos „väärtpaberite ja laenamise sätted”);
 - v. otsuse artikkel 7 ja
 - vi. liidu määruse artikkel 11.
2. b. Niivõrd, kuivõrd asjakohased meetmed on kehtivad, kas õiguskindluse ja *nulla poena sine lega certa* põhimõttega on vastuolus see, kui liikmesriik näeb liidu määruse artikli 8 alusel ette kriminaalkaristused, enne kui Euroopa Kohus on asjassepuutuva süüteo reguleerimisala piisavalt selgitanud?
3. Niivõrd, kuivõrd küsimuses 2a viidatud keelud või piirangud on kehtivad:
- a. Kas liidu määruse artikli 4 lõike 3 mõiste „rahaline abi” hõlmab maksekorralduse töötlemist panga või muu krediitiasutuse poolt?
 - b. Kas liidu määruse artikliga 5 on keelatud selliste rahvusvaheliste hoiutähikute (*global depository receipt*, edaspidi „rahvusvahelised hoiutähikud”) emiteerimine või nendega muude toimingute tegemine, mis on emiteeritud 12. septembril 2014 või pärast seda ühe VI lisasse kantud üksusega sõlmitud hoiulepingu alusel ühe sellise üksuse aktsiate suhtes, mis emiteeriti enne 12. septembrit 2014?
 - c. Juhul, kui Euroopa Kohus leiab, et esineb ebaselgus, mida on võimalik kohaselt lahendada seeläbi, et kohus annab täiendavaid juhised, milline on otsuse artiklis 4 ja liidu määruse artiklites 3 ja 3a kasutatud mõistete „kilt” ja „rohkem kui 150 meetri sügavune vesi” õige tõlgendus? Ja eelkõige, kas – juhul kui Euroopa Kohus peab seda vajalikuks ja asjakohaseks – võib ta anda mõiste „kilt” geoloogilise tõlgenduse, mida tuleb kasutada määruse rakendamisel, ja selgitada, kas „rohkem kui 150 meetri sügavust vett” tuleb mõõta puurimise kohast või mujalt?

⁽¹⁾ Nõukogu 31. juuli 2014. aasta otsus 2014/512/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas (ELT L 229, lk 13).

⁽²⁾ Nõukogu 8. septembri 2014. aasta otsus 2014/659/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2014/512/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas (ELT L 271, lk 54).

⁽³⁾ Nõukogu 4. detsembri 2014. aasta otsus 2014/872/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2014/512/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas, ja otsust 2014/659/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2014/512/ÜVJP (ELT L 349, lk 58).

⁽⁴⁾ Nõukogu 31. juuli 2014. aasta määrus (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas (ELT L 229, lk 1).

⁽⁵⁾ Nõukogu 8. septembri 2014. aasta määrus (EL) nr 960/2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas (ELT L 271, lk 3).

⁽⁶⁾ Nõukogu 4. detsembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1290/2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas, ning millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014 muutvat määrust (EL) nr 960/2014 (ELT L 349, lk 20).